FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Ontario — District No.: 63 — S. District No.: 1 — Enumeration District / District du recenseur: No. 5 — in / dans: Town of Mattawa (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Edmund B. Thompson, Enumerator / Recenseur — June 6th 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A LA DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling-Houses. / Maisons habitées.	Family, Institution or Institution. / Famille, communauté ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (To be supplied at each office, viz., town or village, township or parish, ward or electoral district, street and house number if in a city, town or village. Or other description.) / Lieu de l'habitation. (Ce blanc est à remplir dans chaque bureau, savoir: ville, village, canton ou paroisse, quartier ou district électoral, rue et numéro de la maison, si elle est située dans une cité, ville ou village. Ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Condition as to marriage, viz., whether married, widowed or single, i.e., never married. / Condition au point de vue du mariage, savoir: marié, veuf ou célibataire, c'est-à-dire n'ayant jamais été marié.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not a native. / Année de l'immigration au Canada, si né hors du pays.	Year of naturalization, if foreign by birth. / Année de la naturalisation, si étranger de naissance.	Racial or tribal origin. / De quelle race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as in factory, mine, office, farm, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une manufacture, une mine, un bureau, une ferme, etc.	Trade organized in your trade or occupation. / Métier organisé dans votre métier ou votre emploi.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 provenant des emplois ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations, if any. / Gains totaux en 1910 provenant d'autres emplois, s'il y en a.	Rate of earnings per hour at chief occupation. / Taux du gain par heure à l'emploi principal.	Amount. / Montant.	Date of last insurance in force. / Date de la dernière assurance en vigueur.	Class of insurance in force. / Genre de l'assurance en vigueur.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	If not speaking English, can he converse in it? / Si ne parle pas l'anglais, peut-il converser en cette langue?	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Croom Jenny	Lot 30 Con 4	F	Wife	M	March	1870	41	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Wilford		M	Son	S	May	1898	13	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Baird		M	Son	S	May	1903	8	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Mary		F	Daughter	S	March	1909	1	C			Irish	Canadian	Methodist																								
35	35	Bamford William	Lot 20 Con 3	M	Head	M	June	1854	57	C			Irish	Canadian	English Church	Farmer			yes	yes	yes									2000	1000	$700			yes	yes				
		" Jacobson		F	Wife	M	June	1856	53	C			German	Canadian	Methodist																								
		" Emma J		F	Daughter	S	Aug	1887	23	C			Irish	Canadian	Methodist	Teacher	Public School	1	2	0	yes	Teacher	40		30		450			800		11.67			yes	yes				
6/		" John R		M	Son	S	Sept	1891	19	C			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Farm	0	0	0										800		5.32			yes	yes				
		" Christian M		F	Daughter	S	Dec	1893	17	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Richard		M	Son	S	Apl	1896	15	C			Irish	Canadian	Methodist																								
36	36	" H Wesson	Lot 32 Con 3	M	Son	S	Oct	1889	21	C			Irish	Canadian	Methodist	Farmer																								
		Montgomery Alley		M	Grandson		June	1909	1	C			Irish	Canadian	Methodist																								
37	37	Giles Clifford E	Lot 32 Con 3	M	Head	M	May	1876	35	England	1891		English	Canadian	English Church	Blacksmith	Farm work	1	0	23		Blacksmith	40				175												
		" Beatrice		F	Wife	M	June	1881	30	C			English	Canadian	Methodist																								
6/		" Florence		F	Daughter	S	Aug	1905	6	C			English	Canadian	Methodist																								
		" Edna M		F	Daughter	S	March	1908	4	C			English	Canadian	Methodist																								
		" Alfred		M	Son	S	Apl	1909	2	C			English	Canadian	Methodist																								
38	38	Hodge George	Lot 30 Con 4	M	Head	M	Oct	1864	46	C			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	0	yes	no	yes																
		" Mary		F	Sister	S	Dec	1853	57	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		Agnes Hunt		M	Lodger	S	July	1891	20	C			Irish	Canadian	Methodist	Teacher																								
39	39	Pearce Guy	Lot 32 Con 3	M	Head	M	March	1881	60	C			Irish	Canadian	Methodist	Teacher		0	0	0	no	no	yes	Farm	40	60		180												
		" Elizabeth		F	Wife	M	April	1880	57	C			German	Canadian	Methodist																								
40	40	Barclay Doris	Lot 33 Con 4	M	Head	M	May	1896	65	C			German	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	0	no	no	yes	Farm																
		Monellen		F	Wife	M	Aug	1849	63	C			English	Canadian	Methodist																								
		Mc Lee John Leslie		M	Daughter	W	Apl	1876	35	C			English	Canadian	Methodist	Domestic																								
		" Blanch		F	Granddaughter	S	Feb	1899	12	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Violet M		F	Granddaughter	S	May	1901	10	C			Irish	Canadian	Methodist																								
41	41	Hodge Edward	Lot 31 Con 4	M	Head	M	Feb	1874	26	C			Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Salesman				no	no	yes					25												
		" Winnie		F	Sister	S	Jan	1885	22	C			Irish	Canadian	Methodist																								
		" Ray		M	Brother	S	Aug	1894	17	C			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	0																				
42	42	Beaton Lucy	Lot 33 Con 4	F	Head	W	Feb	1857	53	C			English	Canadian	Methodist																								
43	43	Mc Innes Alexander	Lot 23 Con 4	M	Head	M	Oct	1873	38	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		0	0	0	yes	no	yes	Farm							3500		47.84			yes	yes				
		" Isabella		F	Wife	M	June	1877	37	C			Irish	Canadian	Presbyterian																								
6/		" Blanche		F	Daughter	S	Nov	1898	16	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		Constance		F	Granddaughter	S	July	1900	11	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
44	44	Mc Dermid Duncan	Lot 24 Con 3	M	Lodger	S	Nov	1887	24	Scotland	1896		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm work	0	0	0				Farm	52			300												
		" Jane		F	Head	M	April	1863	48	C			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	0					40	60		240												
45	45	Saunderson Alice	Lot 23 Con 3	F	Wife	M	Sept	1857	54	C			English	Canadian	Methodist																								
		" Beatrice		M	Head	S	June	1891	22	C			English	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	0	no	no	yes	Farm																
46	46	Mc Leod Allen	Lot 24 Con 3	F	Mother	W	May	1831	81	C			French	Canadian	Methodist																								
		" Hugh		M	Head	M	Aug	1857	54	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		0	0	0	no	no	yes																
		" Jessie		F	Wife	M	June	1861	48	C			Irish	Canadian	Presbyterian																								
		" Duncan		M	Son	S	June	1895	16	C			Irish	Canadian	Presbyterian																								
0/		" Christina		F	Daughter	S	Sept	1898	13	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm	0	0	0																				
		" Neil		M	Son	S	Jan	1905	6	C			Irish	Canadian	Presbyterian																								
47	47	" Rocco	Lot 23 Con 3	M	Son	S	May	1893	18	C			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	Farm work	0	0	0	no	no	yes																
48	48	Stanley Alexander	Lot 23 Con 3	M	Head	M	England	1869	42	C			English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm work	0	0	0	yes	no	yes							1800		1530			yes	yes				
		" Eva May		F	Wife	M	June	1879	32	C			German	Canadian	Lutheran																								
		" Hazel		F	Daughter	S	Nov	1903	7	C			English	Canadian	Lutheran																								
		" Edna		F	Daughter	S	April	1904	7	C			English	Canadian	Lutheran																								